

# EESTI KEEL

Akadeemilise Emakeele Seltsi ajakiri

1926

(V)

Toimetus:

**Albert Saareste**  
Peatoimetaja

**H. Pürkop**  
Toimetuse sekretär

**Rich. Janno**



Fr. R. Kreutzevaldi  
nim. ENSV Raamatukogu

Tartus, 1926

Akadeemilise Emakeele Seltsi kirjastus

„Postimehe“ trükk, Tartus 1927.

# Sisukord.

## I. Artiklite juhataja.

### A. Eesti ja sugukeelte alalt.

A. E. S. juhatus, Teadaanne kohanimedega õigekirjutuse asjus . . .	93
A. E. S. juhatus, Õig.-sõn. redaktsioon, E. K. S. keeleteoimkond. Vene sugunimedega transkribeerimine eesti keeles . .	182
A. E. S. juhatus, Õig.-sõn. redaktsioon, Ülikooli eesti k. prof. ja lektorid. Käänatagu eesti perekonnanimesid nagu vastavaid üldnimesid . . . . .	115
Manninen, J. Etnographica-etymologica . . . . .	13
M., E. <i>Ajutise ametnikuna</i> . . . . .	36
„ Eesti Kirjanduse Seltsi Keeleteoimkonna otsused 20. XII 1926	
„ <i>Kaunas: Kaunase</i> . . . . .	37
„ <i>Kleebik</i> . . . . .	187
„ <i>Peekon</i> . . . . .	186
„ <i>Saadetis</i> . . . . .	187
„ Veel kord vene -ev-, -ov-lõpulistest pärisnimedest. . . .	36
Mg., J. Märkuseks li. <i>amāb</i> puhul. . . . .	120
Muuk, E. Eesti kirjakeele praegusest seisukorrast. . . . .	55
„ Veel kord <i>h</i> ja <i>hh</i> kirjutamisest võõrsõnus . . . . .	181
Mägiste, J. Etümoloogiseerimiskatseid . . . . .	49
Nurm, E. Perekonnanimedega käänamisest . . . . .	105
Peters, W. E. Esimene katse eesti keele kõnemeloodia võrdlevas uurimises (Järgneb). . . . .	133
Saareste, A. Vooludest ja liikumistest praeguses keeleteaduses	1
S-te, A. Akusatiivist meie grammatikais . . . . .	101
„ <i>ü</i> ja <i>y</i> . . . . .	86
Veski, Joh. V. Mõned märkused eelavaldatu puhul . . . . .	78
Väinaste, J. Sõnaseletuste ala „Eesti õigekeelsuse-sõnaraamatu“ II tr. I köites. . . . .	69

### Raamatute ülevaade.

M., E. Lauri Kettunen, Untersuchung über die livische sprache I	38
P., Fr. Jahresbericht der estnischen philologie und geschichte (1920)	90
P-p, H. Joh. Mey, Englise-Eesti meresõnastik . . . . .	45

S-te, A. Les langues du monde. Par un groupe de linguistes sous la direction de A. Meillet et Marcel Cohen. . .	87
Tiitsmaa, A. Eestimaa kaart . . . . .	45
Väinaste, J. Aug. Mägi, Harjutusi lauseliikmete ja kirjavahemärkide õppimiseks . . . . .	40
„ K. Leetberg, Eesti lauseõpetus keskkoolidele. . .	127

### B. Töömailt.

Arike, J. Murdetekst lisakust. . . . .	34
Berg, P. „ Kursist. . . . .	124
Inglis, J. „ Ristilt . . . . .	31
Kask, Arn. „ Kihnust . . . . .	122
Kinger, E. „ Tarvastust . . . . .	34, 83
Kurgvel, Ks. „ Jämajast . . . . .	50
M., E. Akad. Emakeele S. koosolekuteateid . . . . .	95, 187
Murdetoimkonna kodukord . . . . .	97
P-p, H. „Eesti Keele“ 1925. a. aruanne . . . . .	85
Pärt, L. Murdetekst Kuusalust . . . . .	32
Päss, E. „ Sangastest . . . . .	81
Pürkop, H. Soomes murdepiiride uurimisel . . . . .	116, 183
Sirk, H. Murdetekst Karulast . . . . .	125
S-te, A. „ Muhust . . . . .	121
„ „ Tartu-Maarjast . . . . .	125
„ 1925. a. murdekogumise üldaruanne . . . . .	83
Vaigla, A. Wiedemanni sõnastikus puuduvaid Vaivara murdesõnu	19
Viirman, P. Murdetekst Rõugest . . . . .	35

### C. Varia.

Kiri toimetusele. . . . .	98
Toimetusele saadetud . . . . .	47, 99, 191
Õiendusi ja parandusi . . . . .	48, 192

### D. Lisa.

A. R. Cederberg ja Albert Saareste. Eesti kirjakeele vanemad mälestised (4.—7. poog.)

## II. Sõnajuhataja.

### A. Eesti ja sugukeeled.

<i>amãd</i> li. 120	<i>aminalt</i> sm. 121	<i>ehkmed</i> 54
<i>amatsi</i> 120	<i>andnud - annud</i> 179	<i>ehme</i> 52

*ehmes* 52  
*ehtmed* 54  
*eissepealine* 15  
*elejad* 51  
*elo* sm. 52  
*esitella - esitleda* 179  
*esitfejlerna* 179  
*haam* 14  
*härjapõlvlane* 187  
*höyhen* sm. 52  
*kaal'* 13  
*Kaunas : Kaunase* 37  
*kebjä* 55  
*kebmaē* vps. 55  
*keelde - keele* 179  
*kemmäs* 54

*kiebām* li. 55  
*kirjutanud - kirjutand* 179  
*kirjutatud - kirjutet*  
*kleebik* 187 [179]  
*liippi* sm. 14  
*liiv* 13  
*linik* 13  
*loukko* sm. 15  
*lõugas* 15  
*lõukapealine* 15  
*materjalism[us]* 179  
*palakas* 16  
*pallai* 16  
*pallapool* 16  
*peekon* 186

*saadetis* 187  
*saaja* 49  
*saē* 50  
*sai* 49  
*saijaleipa* sm. 50  
*semm* 17  
*semmima* 17  
*semmipuu* 17  
*sõba* 17  
*sõuke* 17  
*taru* 18  
*turkanen* sm. 187  
*verkanen* sm. 187  
*virua* sm. 18  
*virus* 18  
*Viruskundra* 18  
*vdike[nej]* 179

#### B. Muud keeled.

*õpeeo* v. 18  
*dravas* leedu 18  
*drawu* balt. 18  
*dvergis* lä. 187

*gafvel-gleip* roots. 14  
*glip* roots. 14  
*glip* roots., norra 14  
*glipp* alas. 14

*l̄ivis* lä. 14  
*palags* lä. 16  
*stang-gleip* roots. 14  
*Zwerg* germ. 187

### III. Sisujuhataja.

akusatiiv 101—5  
 antihistorism keeleteaduses 8—9  
 bibliograafia 90—2  
 eesti intonatsioonikurvide analüüs 171—2  
 eesti intonatsioonikurvide antropoloogiline aspekt 159—171  
 eesti k. kõnemeloodia 133—178  
 eksperimentaalfoneetika 133—159, 171—8  
 emotsioon 138—144  
 etnograafilised terminid 13—18  
 feminiinne lõpp 36  
 hääle ülestähendusmeetodid 146—54  
 idealism keeleteaduses 8  
 ideoloogiline sõnastik 190  
 inimkonna jagunemine rühmadesse 134—7

intonatsioon 134—45, 166—9  
 intonatsiooni iseloom 137  
 intonatsioonikurvivid 146—54, 173—8  
 intonatsioonikurvide võrdlev uurimine 157—9  
 intonatsiooni kõrgus 139  
 intonatsiooni mitmekesisus 137  
 intonatsiooni tüüp 145  
 intonatsiooni vormid 145  
 keeleuuenendus 56—69, 86, 179  
 keelte erinemine 6  
 keelte jagunemine 88  
 kirjakeele rööbasvormid 179  
 kohanimede õigekirjutus 46, 93—5, 98—9  
 komparatiiv 180  
 kongruents olevas käändes 36

- kreeka isikunimede transkribeerimine 179  
 kõnehelide mitmekesisus 136  
 kõnehäälikute kujundamine 136  
 kõnemeloodia ülestähendamine 146—8  
 kõnend 3—6  
 kõnetegurid 134  
 kümograaf 146  
 lastekeel 189  
 lauseõpetus 127—32  
 liivi k. transkriptsioon 39—40  
 lingvistiline spiritualism 8  
 lühendatud partitsiip 57, 63—6, 179  
 maailma keeled 87—90  
 murdenimede käänamine 105—16, 188  
 murdesõnad 19—30  
 murdetekstid 30—5, 81—3, 121—7  
 murdeuurimine 83—5, 97—8, 116—20, 183—6  
 muutevormide eraldamine 103  
 mõnitus-sõnatüübid 189  
 neogrammatikud 2—3  
 perekonnanimede käänamine 105—16, 180, 188  
 perekonnanimede muutmine 96  
 positivism keeleteaduses 8  
 psühholoogiline keeleteadus 3—5  
 reduplikatsioon 189  
 sotsioloogiline suun keeleteaduses 6—8  
 superlatiiv 180  
 vene sugunimede tarvitamine 36  
 " " transkribeerimine 180, 182  
 voolud keeleteaduses 1—12  
 võõrnimede käänamine 37, 114, 180  
 õigekeelsus 36—8, 86, 179, 181, 186—7  
 Õig.-sõn. keel 60  
 Õig.-sõn. sõnaseletused 69—81

## Foneetilise transkriptsiooni märkide seletuseks.

< elk > kahe keelekuju vahel. Noole lahtine ots näitab arenemis-sarja vanemat kuju, terav ots aga hilisemat kuju.

≡ tähend. muutmata püsimist (säilimist).

\* täh. oletatud, keelest kadunud sõnakuju (näit. *jalà* < \**jal-yan*).

: kahe näite vahel näitab nende vaheldussuhet (näit. *SõDà* : *sõjã*, *n* : *s*, *u* : *o*); sõna sees, rõhulise s. sonandi järel tarvita-takse kaasrõhulise sõna märkimiseks.

· rõhulise s. sonandi järel tarvatakse pearõhulise sõna märki-miseks.

~ tähendab kahe hääliku või kahe ühesuguse tähendusega keelendi paralleelset esinemist samas sõnas, resp. samas keeles või murdes.

· vok. järel, sõna sees tähendab katket („Stosston“).

ˆ (sõna lõpul, täishääliku järel) tähendab helita larüngaal-klusiili (näit. võru *nime*<sup>ˆ</sup> = nimed).

^ hääliku kohal täh. hääliku hääldamist ülipikalt (näit. *sâma*, *sô*).

˘ hääliku kohal tähendab hääliku hääldamist pikalt (näit. *lômã*, *õhtu*, *kan*).

˙ hääliku kohal täh. hääliku hääldamist poolpikalt (näit. *vaêse*, *lakka*, *lõk*).

˘ hääliku kohal tähend. selle hääldamist ülilühidalt (näit. *lakka*).

ˆ konsonandi peal täh. selle palataliseeritud (peenendatud, suu-laestatud) hääldamist (näit. *pabi*, *tal*, *luñd*).

ˆ vokaali all täh. vokaali poolkonsonantset iseloomu (näit. *najñe*, *juvã*, *kañn*, *lõyyãd*).

< täh. et häälik kuulub järgmisse silpi (näit. *ajã*, *mejsãd*).

ˆ hääliku all tähend. selle hääldamist suu eespoolsemas osas: *sedã* (*ã* on *a* ja *ã* vaheline).

< hääliku all täh. selle hääldamist suu tagapoolsemas osas, näit. *murẽ* (*ẽ* on *e* ja *õ* vaheline h.), *tulẽ* (= umb. *tulõ*).

ˆ hääliku all täh. selle hääldamist suu ülaosas (näit. *sõ*).

ˆ hääliku all täh. selle hääldamist suu alaosas (näit. *põri*).

*γ* = heliline palataal-velaarne spirant.

*δ* = „ dentaalne „

*β* = „ labiaalne „

*η* = palataal-velaarne nasaal (näit. *pañk*).

Reakõrgused kapiiteltähed (*D*, *N*, *R* jne.) tähendavad vastavaid helita häälikuid: *padã*, *kõñn*, *kañr* jne.